



PRINZ

## RIZADOR DE PELO RECARGABLE

PZ-ALS1

### 1 Conociendo el producto

Estimado cliente, estimada clienta,

lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para un uso posterior, póngalas a disposición de otros usuarios y tenga en cuenta las indicaciones. Conserve el embalaje de cartón y, en la medida de lo posible, el comprobante de compra.

Para evitar daños en el aparato, un uso indebido o el riesgo de lesiones, siga todas las indicaciones de seguridad y estas instrucciones de uso. No asumimos ninguna responsabilidad por daños o accidentes derivados del incumplimiento de estas instrucciones de uso.

### 2 Uso previsto

Utilice el aparato exclusivamente para peinar el cabello de la cabeza. Utilice el aparato solo para cabello seco. El aparato está diseñado para uso privado, no para uso profesional.

Utilice el aparato únicamente para el fin previsto indicado en este manual de instrucciones. El aparato solo debe utilizarse en interiores.

#### Uso indebido previsible

No utilice el rizador en otras partes del cuerpo, animales u objetos.

No utilice el aparato con cabello sintético.

### 3 Explicación de símbolos



Atención Peligro de descarga eléctrica



Advertencia Aviso de advertencia sobre riesgos de lesiones o peligros para su salud



Nota Aviso sobre información importante



Nota Desconectar el enchufe



Atención No sumergir el aparato en agua ni en otros líquidos.



Advertencia No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

## 4 Contenido del paquete

- Rizador
- Tapa de seguridad
- Cable de carga USB (sin adaptador de red)
- Bolsa de almacenamiento
- Manual de instrucciones

## 5 Advertencias y consejos de seguridad



### Nota

- El aparato se suministra sin adaptador de red / cargador USB. Para cargar el aparato, debe conectarse a la red eléctrica mediante un cargador USB. Observe estrictamente las indicaciones de seguridad y de uso del cargador USB correspondiente y cúmplalas.



### Advertencia

- Utilice el aparato únicamente con una tensión de seguridad conforme a la identificación indicada en el aparato.
- No utilice el aparato si se ha caído y/o presenta daños visibles en la carcasa o en el cable de carga USB.
- No utilice el aparato si presenta fallos de funcionamiento o se ha mojado.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia durante su uso.
- Desconecte el cable de carga USB después del proceso de carga y retire el cargador USB de la toma de corriente.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan sido instruidas sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros derivados de su uso.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Aclare a sus hijos los peligros que pueden surgir en relación con los aparatos eléctricos:
  - Peligro por piezas del aparato calientes y/o móviles

– Peligro por corriente eléctrica

- Los aparatos eléctricos no son juguetes. Por lo tanto, utilice y guarde el aparato fuera del alcance de los niños. No deje colgar el cable de conexión.
- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del aparato y del cable de carga USB. Podrían tirar del aparato y lesionarse.
- Por seguridad, no deje componentes del embalaje (bolsas de plástico, cartón, poliestireno, etc.) al alcance de niños o animales. Los niños no deben jugar con las bolsas de plástico, existe **¡peligro de asfixia!**



**¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica por humedad!**

- No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- El cargador USB, el cable de carga USB y los contactos del aparato no deben entrar en contacto con agua u otros líquidos bajo ninguna circunstancia.
- No coloque nunca el aparato de forma que pueda caer al agua.
- No toque el aparato con las manos mojadas ni se sitúe sobre un suelo húmedo. No coloque ni apoye el aparato sobre superficies húmedas.
- No utilice el aparato sobre cabello mojado.
- Proteja el aparato de la humedad, el agua por goteo o las salpicaduras.



**Atención**

- No sumerja el aparato, el cable de carga USB ni el cargador USB en agua u otros líquidos, ni para limpiarlo ni para ningún otro fin.
- Si el aparato llegara a caer al agua, desconecte inmediatamente el cargador USB y, a continuación, saque el aparato. No utilice el aparato en este caso, sino hágalo revisar por el servicio de atención al cliente.
- Cargue la batería regularmente para evitar una descarga profunda y, con ello, un posible defecto del aparato.
- Las superficies de peinado se calientan mucho durante y después del uso. Manipule el aparato con cuidado para evitar quemaduras.
- No toque las superficies calientes de la carcasa. Sujete siempre el aparato por las superficies de agarre.
- Apague siempre el aparato después de cada uso, antes de limpiarlo y antes de guardarlo, y deje que se enfríe.



### **Advertencia**

#### **Peligro de incendio**

- No cubra nunca el aparato ni lo coloque sobre objetos blandos (por ejemplo, toallas).
- Coloque siempre el aparato encendido o caliente sobre una superficie firme, seca y resistente al calor.



### **Advertencia**

#### **Peligro de daños**

- El uso indebido del aparato puede provocar daños.
- No ponga el cable de carga USB en contacto con piezas calientes.
- No coloque el aparato sobre ni junto a una placa de cocción u otras fuentes de calor, como un horno caliente, para evitar daños.
- No guarde el aparato junto a una fuente de calor, ya que las piezas de plástico podrían fundirse.
- Coloque el cable de carga USB de modo que nadie pueda tirar de él y que no se convierta en un riesgo de tropiezo, para evitar accidentes y la caída del aparato.
- Asegúrese de que el cable de carga USB no quede atrapado ni aplastado.
- No utilice el aparato en exteriores. El aparato no está diseñado para su uso en exteriores. La humedad del aire y las influencias meteorológicas pueden causar daños en el aparato.
- Guarde el aparato en un lugar seco.

### **Reparación**



#### **Nota**

- No abra ni repare el aparato usted mismo en ningún caso, ya que su correcto funcionamiento no estaría garantizado. El incumplimiento de esta advertencia anula la garantía.
- En caso de reparaciones, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con un distribuidor autorizado.
- En las reparaciones solo deben utilizarse piezas que correspondan a los datos técnicos originales. Este aparato contiene componentes eléctricos y mecánicos que son imprescindibles para garantizar la seguridad.

## 6 Vista general del aparato



- 1 Pinza con revestimiento cerámico de turmalina
- 2 Palanca del rizador
- 3 Indicador LED de control
- 4 Puerto de entrada Micro-USB (5V, 2A)
- 5 Puerto de salida USB (5V, 2A)
- 6 Mango
- 7 Interruptor de encendido/apagado
- 8 Varilla calefactora con revestimiento cerámico de turmalina

## 7 Funcionamiento

### 7.1 Indicaciones generales



#### Advertencia

- Utilice el aparato exclusivamente para el fin para el que ha sido desarrollado y del modo indicado en este manual de instrucciones.

- ¡Todo uso inadecuado puede ser peligroso!

**¡ATENCIÓN!** Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, seca, resistente al calor y antideslizante, para evitar lesiones por caídas.

- No coloque el aparato ni sobre una placa de cocina ni directamente junto a un aparato calefactor, para evitar daños por calor.

- Al principio puede producirse olor a plástico (normal en aparatos nuevos). Este olor desaparece normalmente tras algunos usos.

## 7.2 Antes de la puesta en marcha



### Atención

- Antes de utilizar el aparato, retire todo el material de embalaje.
- Compruebe que todos los accesorios estén completos y que el producto no esté dañado.
- Antes del primer uso, el aparato debe cargarse.
- El aparato dispone de una tapa de seguridad para proteger la varilla del rizador. Abra esta tapa de seguridad y retírela del aparato antes de calentarlo.

## 7.3 Cable de carga USB

- El aparato se suministra sin cable de carga USB.

Para cargar el aparato, debe conectarse a la red eléctrica mediante un cargador USB.

- Observe estrictamente las indicaciones de seguridad y de manejo del cargador USB correspondiente y cúmplalas.
- Al conectar el cargador USB, preste atención a la tensión de red correcta conforme a las especificaciones del cargador.
- El cargador USB no debe utilizarse con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto.
- El aparato puede cargarse con un cargador USB solo en interiores.

Proteja el cargador USB de la humedad, el calor y la radiación solar directa.

- Asegúrese de que el cable de carga no entre en contacto con partes calientes del aparato.
- Extienda siempre el cable de carga en toda su longitud para evitar daños por sobrecalentamiento.

## 7.4 Carga

1 Asegúrese de que el aparato esté apagado.

2 Conecte el cable de carga USB al puerto de carga (4) del aparato (marcado con V5).

3 Conecte el otro extremo del cable de carga USB al cargador USB (enchufe).

4 Durante el proceso de carga, el indicador luminoso del aparato parpadea en verde. Una vez que el aparato está completamente cargado, este indicador deja de parpadear y permanece encendido de forma continua.

5 Tras su uso, puede utilizar el aparato completamente cargado durante 30 minutos antes de tener que volver a cargarlo.

6 El aparato puede cargarse en el puerto USB de un ordenador. El proceso de carga en el ordenador dura más tiempo. Recomendamos el uso de un cargador USB.

## **7.5 Encender y utilizar el aparato**

Atención: El aparato no debe utilizarse cuando esté conectado a la red eléctrica mediante el cable de carga USB y un cargador USB.

Solo debe utilizarse en funcionamiento con batería.

1 Retire la tapa de seguridad.

2 Encienda el aparato con el interruptor de encendido y apagado (8).

La luz de control parpadea en rojo mientras el aparato se calienta. En cuanto se alcanza la temperatura, la luz deja de parpadear y permanece encendida de forma continua.

3 Ahora puede rizar el cabello. Abra la pinza y coloque un mechón de cabello entre la pinza y la varilla calefactora, y deje actuar el calor durante un máximo de 8 a 12 segundos para no dañar el cabello.

4 Abra de nuevo la pinza y suelte el cabello.

5 Atención peligro de quemaduras: Asegúrese de no tocar el cuero cabelludo, las orejas, el cuello o el rostro con la varilla caliente.

6 Cuando el LED se ilumina en rojo y parpadea, la batería debe recargarse.

7 Después de su uso, apague el aparato con el interruptor de encendido y apagado y deje que se enfríe.

8 Cuando el aparato se haya enfriado completamente, vuelva a colocar la tapa de seguridad. La lengüeta de la tapa de seguridad debe colocarse de modo que proteja el interruptor de encendido y apagado frente a un encendido accidental.

## **8 Uso de la Powerbank**

La Powerbank funciona solo con el acumulador bien o completamente cargado. Conecte el aparato que se va a cargar al cable de carga USB incluido en el volumen de suministro. Conecte el conector USB del cable de carga al puerto USB de 5 V (5) del rizador y, a continuación, conecte el otro extremo con el conector Micro USB al conector del aparato que se va a cargar.

La carga del acumulador comienza inmediatamente. Como alternativa, puede utilizarse el cable USB del aparato que se va a cargar.

---

## 9 Limpieza, cuidado, almacenamiento



Antes de la limpieza, desconecte siempre el cargador USB de la toma de corriente.



Atención

No sumerja el aparato ni el cargador USB ni el cargador USB en agua u otros líquidos.



Atención

Peligro de quemaduras

Deje que el aparato se enfríe antes de la limpieza.

Limpie el aparato si es necesario con un paño suave.

Elimine cabellos, polvo y pelusas del aparato.



Advertencia

Guarde el aparato fuera del alcance de los niños.

Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

Guarde el aparato en un lugar seco.

---

## 10 Desechar



Los aparatos antiguos no deben tirarse a la basura doméstica. El símbolo siguiente indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva establece que, al final de su vida útil, el aparato no debe eliminarse con los residuos domésticos normales, sino que debe llevarse a puntos de recogida especiales, centros de reciclaje o plantas de tratamiento autorizadas. Esta entrega es gratuita. Lo mismo se aplica a las lámparas que puedan retirarse sin romperse del aparato. Proteja el medio ambiente y elimine el aparato de forma adecuada.

Los materiales de embalaje y los auxiliares de embalaje están hechos en su mayor parte de materias primas reciclables y deben incorporarse al reciclaje.

Le recomendamos:

- Eliminar papel, cartón y cartón ondulado, así como envases de plástico, en los contenedores de reciclaje correspondientes.





### ¡Peligro de muerte!

No deje embalajes ni piezas del embalaje al alcance de los niños.



### ¡Peligro de muerte!

En los aparatos desechados, corte el enchufe del cable. Corte el cable de alimentación junto con el enchufe.

## 11 Datos técnicos

Tipo de aparato	Rizador mini inalámbrico
Modelo	PZ-ALSI
Tensión de entrada	Micro USB DC 5V 2A máx.
Tensión de salida	USB DC 5V 2A máx.
Batería recargable	Batería de iones de litio 3,7V 2600 mAh
Tiempo de funcionamiento	aprox. 30 minutos con carga completa
Clase de protección	III

Cambios técnicos reservados.

Las medidas y los pesos son valores aproximados.

**CE** Con la marca CE, Dual GmbH confirma la conformidad con las directivas europeas aplicables a este producto.

Este aparato cumple los requisitos esenciales y las demás disposiciones relevantes de la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE, la Directiva de baja tensión 2014/35/UE, la Directiva ErP 2009/125/CE y la Directiva RoHS 2011/65/UE.

Para obtener la declaración de conformidad UE completa, envíe un correo electrónico a la siguiente dirección: [support@dual.de](mailto:support@dual.de)

## 11 Garantía

Este aparato tiene una garantía de 3 años desde la fecha de compra.

- Conserve el comprobante de compra.
- La garantía cubre defectos de material o de fabricación.
- Quedan excluidos los daños derivados de un uso indebido, falta de mantenimiento o desgaste normal.

## 12 Servicio de atención al cliente

**Importador:** Dual GmbH

Hauptstraße 1, 86925 Fuchstal, Alemania

Correo electrónico: [support@dual.de](mailto:support@dual.de)

Teléfono: +49 8191 915 777 34

Distribuido por: **Inversiones Müller S.L.** C.I.F.: B 07678170 vía Palma 3, local posterior C  
07500 **Manacor** España Tel. +34 971 566002.